

ESPA 4232. Literatura puertorriqueña II

Prof. Juan Otero Garabís

Correo electrónico: juan.otero1@upr.edu

Horas de oficina LV 9:30 -11:00 AM y MJ 2:30-4:00 PM

Descripción

La segunda parte del curso Literatura puertorriqueña tiene como objetivo contribuir al desarrollo intelectual de los estudiantes mediante el contacto con las expresiones literarias de Puerto Rico del siglo XX. Para ello, los estudiantes examinarán diferentes textos que abordan las situaciones de la isla a lo largo del siglo pasado.

La temática de este curso gira en torno al estudio de las características que definen la literatura y la cultura puertorriqueña, según representadas en textos de creación y de crítica literarias del siglo XX. Es un curso panorámico que persigue desarrollar la capacidad de análisis de los y las estudiantes, por lo que se requiere su participación en las discusiones de los textos. Además, intenta promover el interés de los estudiantes por ampliar sus estudios en literatura y la historia de Puerto Rico en el futuro, ya sea por su cuenta o prosiguiendo cursos más especializados.

Se entiende el estudio de la literatura como un proceso de creación de conocimiento, por lo que se considera a éste como una actividad y no como un objeto que el profesor pueda otorgar a los estudiantes. El profesor servirá de guía para las lecturas y su contexto social y crítico, pero tanto él como los/las estudiantes son responsables de cubrir el material asignado y de contribuir en las discusiones en clase.

Las y los estudiantes serán evaluados/os según su participación y asistencia, pruebas y reflexiones y una monografía. En ésta el/la estudiante demostrará su capacidad de desarrollar un análisis independiente de un texto de literatura puertorriqueña.

La clase está diseñada para ofrecerse de modo presencial. Mientras no esta no sea posible, nos reuniremos por medio de la plataforma zoom. Se abrirán **Foros** de participación para el intercambio de ideas, especialmente cuando no sean posibles las reuniones presenciales. Los Foros cuentan para la participación en clase.

Las **Reflexiones** son sobre la lectura asignada y se entregan el día de su discusión en la plataforma Moodle.

El/La estudiante escribirá una **Reseña** entre los textos recomendados. En la misma resumirá el texto con la información bibliográfica necesaria y emitirá un breve comentario al final de la misma.

La **Monografía** es un trabajo de investigación independiente. El/La estudiante debe seleccionar su tema y texto de investigación, entre los discutidos en clase, y presentar una **propuesta** en la fecha indicada por el profesor. En la Monografía el/la estudiante debe desarrollar un argumento analítico del tema y la obra seleccionados en diálogo con al menos tres fuentes secundarias y llegar a conclusiones.

Evaluación

Asistencia y participación	20%
Pruebas cortas	10%
Reflexiones (5)	25%
Reseña	10%
Monografía	25%

Para la **Asistencia** se considera la asistencia a clases y la participación en los Foros y discusiones en la sala virtual

Las **Reflexiones** se entregan en la Plataforma Moodle el día de discusión de la lectura

La **Reseña** se entrega al final de la unidad de la lectura seleccionada.

Les estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben notificárselo al profesor al inicio del curso para la planificación del acomodo razonable y la solicitud del equipo de asistencia necesaria, conforme a las recomendaciones de la **Oficina de Servicios al Estudiante con Impedimentos (OSEI)** del Decanato de Estudiantes. Cualquier otro estudiante con necesidades especiales debe notificarlo también al profesor.

ACOMODO RAZONABLE

Según la Ley de Servicios Educativos Integrales para Personas con Impedimentos, todo estudiante que requiera acomodo razonable deberá notificarlo al profesor el primer día de clase. Los estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con el/la profesor/a al inicio del semestre para planificar el acomodo razonable y el equipo de asistencia necesario conforme a las recomendaciones de la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes. También aquellos estudiantes con necesidades especiales de algún tipo de asistencia o acomodo deben comunicarse con el/la profesor/a. Si un alumno tiene una discapacidad documentada (ya sea física, psicológica, de aprendizaje o de otro tipo, que afecte su desempeño académico) y le gustaría solicitar disposiciones académicas especiales, este debe comunicarse con OSEI del Decanato de Estudiantes, a fin de fijar una cita para dar inicio a los servicios pertinentes.

INTEGRIDAD ACADÉMICA

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El artículo 6.2 del *Reglamento general de estudiantes de la Universidad de Puerto Rico* (Certificación núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que «la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta». Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el *Reglamento general de estudiantes de la Universidad de Puerto Rico* vigente. **Para velar por la integridad y seguridad de los datos de los usuarios, todo curso híbrido y a distancia deberá ofrecerse mediante la plataforma institucional de gestión de aprendizaje, la cual utiliza protocolos seguros de conexión y autenticación. El sistema autentica la identidad del usuario utilizando el nombre de usuario y contraseña asignados en su cuenta institucional. El usuario es responsable de mantener segura, proteger y no compartir su contraseña con otras personas.**

PROHIBICIÓN DE HOSTIGAMIENTO SEXUAL

«La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política Institucional contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación núm. 130, 2014-2015 de la Junta de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título ix para orientación y/o presentar una queja».

English version:

“The University of Puerto Rico prohibits discrimination based on sex, sexual orientation, and gender identity in any of its forms, including that of sexual harassment. According to the Institutional Policy Against Sexual Harassment at the University of Puerto Rico, Certification Num. 130, 2014-2015 from the Board of Government, any student subjected to acts constituting sexual harassment, must turn to the Office of the Student Ombudsperson, the Office of the Dean of Students, and/or the Coordinator of the Office of Compliance with Title IX for an orientation and/or a formal complaint”.

PLAN DE CONTINGENCIA EN CASO DE UNA EMERGENCIA

En caso de surgir una emergencia o interrupción de clases, su profesor/a se comunicará vía correo electrónico institucional para coordinar la continuidad del ofrecimiento del curso utilizando la modalidad a distancia o en línea para cumplir con el sílabo.

Libros:

Antonio S. Pedreira, *Insularismo*
Luis Lloréns Torres, *Antología verso y prosa*
Luis Palés Matos, *Tuntún de pasa y grifería*
Juan Antonio Corretjer, *Yerbabruja*
Julia de Burgos, *Yo misma fui mi ruta*
René Marqués, *La carreta*
Luis Rafael Sánchez, *La guaracha del Macho Camacho*
Edgardo Rodríguez Juliá, *El entierro de Cortijo*

(Pueden conseguir los libros vía Amazon, Libros787 o Librería Norberto González
<https://www.libreriang.com/>)

Las otras lecturas están
están disponibles en el Seminario José Emilio González y se puede acceder en su Colección de
Reserva subgraduada bajo el código del curso:
<http://smjegupr.net/newsite/>
password: espa4232otero

Sino se compartirán via google.drive

Otros recursos en línea: <https://ciudadseva.com/biblioteca/>

Actividades

Trabajos

F	Foro de discusión
R	Reflexión
PC	Prueba corta

Calendario
(sujeto a cambios)

Martes	Jueves
18/1 Introducción y discusión prontuario	20/1 Antonio S. Pedreira, “La brújula del tema”, “El hombre y su sentido”, “La tierra y su sentido”
25/1 R Antonio S. Pedreira, “La brújula del tema”, “El hombre y su sentido”, “La tierra y su sentido”	27/1 R Luis Lloréns Torres, <i>Antología verso y prosa</i>
1/2 Luis Lloréns Torres, <i>Antología verso y prosa</i> “Alarde y expresión”, “He aquí las raíces”, <i>Insularismo</i> (1934)	3/2 R Luis Palés Matos, <i>Tuntún de pasa y grifería</i>
8/2 Luis Palés Matos, <i>Tuntún de pasa y grifería</i>	10/2 R José Luis González, “El país de cuatro pisos” (1979) https://www.jstor.org/stable/pdf/j.ctvnp0jr5.5.pdf Texto recomendado: Isabelo Zenón, “Puertorriqueño negro vs. el negro puertorriqueño”, <i>Narciso descubre su trasero</i> (1975)
15/2 R Juan Antonio Corretjer, <i>Yerbabruja</i> (1954)	17/2 R Cayetano Coll y Toste, “Guanina” <i>Leyendas puertorriqueñas</i> (1925)* René Marqués, “Tres hombres junto al río”
22/2 R Rafael Hernández, “Lamento borincano” y “Preciosa” Rafael Cortijo y su Combo, selección musical Tomás Blanco, “Elogio de la plena” (1935)	24/2 Juan Flores, “La venganza de Cortijo”
1/3 R Luisa Capetillo, “Situación del trabajador puertorriqueño” Eugenio Ballou, “Damas y caballeros” (selección de textos)	3/3 R Julia de Burgos, <i>Yo misma fui mi ruta</i>
8/3 Julia de Burgos, <i>Yo misma fui mi ruta</i> Ángela María Dávila, <i>Animal fiero y tierno</i> (1977)	10/3 R Rosario Ferré, “Cuando las mujeres quieren a los hombres” y “Eva María”, <i>Papeles de Pandora</i>

		Ana Lydia Vega, "Letra para salsa y tres soneos por encargo" <i>Virgenes y mártires</i> (1981)*
15/3	R	17/3 R Manuel Ramos Otero, <i>Invitación al polvo</i> 1991 (selección)
Carmen Lugo Filippi, "Milagros, calle Mercurio", <i>Virgenes y mártires</i> (1981)* Mayra Santos Febres, "Hebra rota"		
22/3		24/3 R <i>Memorias de Bernardo Vega</i> , Arcadio Díaz Quiñones, editor, San Juan, Ediciones Huracán, 1977. (selección) Jesús Colón, <i>A Puerto Rican in New York</i> (1960) (selección)
Feriado		
29/3	PC	31/3 René Marqués, <i>La carreta</i> (1950)
René Marqués, <i>La carreta</i> (1950)		
5/4	R	7/4 R Piri Thomas, <i>Down these Mean Streets</i> (1967) selección Pedro Pietri, <i>Puerto Rican Obituary</i> (1973) Tato Laviera, "El nuevo rumbón"
José Luis González, "La carta", "En el fondo del caño hay un negrito" y "La noche que volvimos a ser gente"		Texto recomendado: Bonafide Rojas, "Why there is no 'right or wrong' way to be a Puerto Rican" http://lbero.net/why-there-is-no-right-or-wrong-way-to-be-puerto-rican/?fbclid=IwAR2TmvDPh0vZMbhm-KNkf_kfUbgPZvQycECyhA9KAyCuPMRQoVyL85wQ02E
12/4		14/4
No se reúne la clase		Feridado
19/4	PC	21/4 Luis Rafael Sánchez, <i>La guaracha del Macho Camacho</i> (1976)
Luis Rafael Sánchez, <i>La guaracha del Macho Camacho</i> (1976)		Último día para entregar RESEÑA Viernes 22
26/4	PC	28/4 Edgardo Rodríguez Juliá, <i>El entierro de Cortijo</i> (1983)
Edgardo Rodríguez Juliá, <i>El entierro de Cortijo</i> (1983)		
3/5		5/5

Juan Flores, “‘pueblo pueblo’: la cultura popular en el tiempo”. <i>Bugalú y otros guisos</i> . San Juan: Ediciones Callejón, (2009)	Último día de clases Último día para entregar Propuesta de Monografía
10/5	12/5 MONOGRAFÍA

Textos Secundarios para las reseñas

Primera Unidad

Imágenes de identidad

Stuart Hall, “Negotiating Caribbean Identities”, *New Left Review* 209 (1995), 3-14.

Jíbaro

Luna, Noel, “Paisaje, cuerpo e historia: Luis Lloréns Torres”, *La Torre* 4 (1999), 53-78.

Otero Garabís, Juan, “‘nuestro lujo campesino’: el jíbaro en Luis Lloréns Torres”, *Revista de Estudios Hispánicos* XXVII (2000), 25-37.

Forastieri Braschi, Eduardo, “‘El pan nuestro’, la mascarada jíbara y los jíbaros de Ramón Frade y Miguel Meléndez Muñoz”, *Confluencia* 26 (2011), 85-96.

Africano

López-Baralt, Mercedes, “La negritud en Puerto Rico”, *Para decir al otro. Literatura y antropología en nuestra América*. Madrid, Iberoamericana, 2005, 345-362.

Luna, Noel, “La ú profunda: Palés y la lengua materna” *Revista de Estudios Hispánicos* (2000), 75-96.

Ríos Ávila, Rubén, “La raza cómica: identidad y cuerpo en Pedreira y Palés” *La Torre* 7 (1993), 559-76.

Roig-Féquièrre, Magali, “Speaking for and Speaking with: The Limits of *Negrismo*’s Cultural Discourse”, *Women, Creole Identity, and Intellectual Life in Early Twentieth-Century Puerto Rico*, Philadelphia, Temple University Press, 231-262.

Taíno

Duany, Jorge, “Making Indians Out of Blacks: The Revitalization of Taíno Identity in Contemporary Puerto Rico”, Gabriel Haslip-Viera, Ed., *Taíno Revival: Critical Perspectives on Puerto Rican Identity and Cultural Politics*, New York, Centro de Estudios Puertorriqueños, 1999, 31-55.

Jiménez-Román, Miriam, “The Indians are coming! The Indians are coming!: The Taíno and Puerto Rican Identity”, Gabriel Haslip-Viera, Ed., *Taíno Revival: Critical Perspectives on Puerto Rican Identity and Cultural Politics*, New York, Centro de Estudios Puertorriqueños, 1999, 57-73.

Rutas

Chadwick, Joseph, “‘Repito para consumo de los radioyentes’: Repetition and Fetishism in *La guaracha del Macho Camacho*”. *Revista de Estudios Hispánicos* (St, Louis) 21 (1987): 61-83. *

- Cortés, Jason, "Eerie Feelings: Spectral Authority", *Macho Ethics. Masculinity and Self Representation in Latino-Caribbean Narrative*, Lewisburg, Bucknell University Press, 2015, 15-54.
- Cruz Malavé, Arnaldo, "Repetition and the Language of the Mass Media in Luis Rafael Sánchez's *La guaracha del Macho Camacho*". *Latin American Literary Review* 13 (1985): 35-48. *
- Cruz Malavé, Arnaldo, "Toward the Art of Travestism: Colonialism and Homosexuality in Puerto Rican Literature"
- Flores, Juan, "Memorias (en lenguas) rotas", *La venganza de Cortijo y otros ensayos*. San Juan: Ediciones Huracán, 1997, 69-88.
- Flores, Juan, "National Culture and Migration: Perspectives from the Puerto Rican Working Class" (with Ricardo Campos), *Divided Borders: Essays on Puerto Rican Identity*, Houston, Arte Público Press, 1993, 111-141.
- Gelpí, Juan, "El sujeto nómada en la poesía de Julia de Burgos", *Literatura y paternalismo en Puerto Rico*, Segunda edición, San Juan, Editorial de la UPR, 2005, 29-48.
- López Baralt, Luce, "*La guaracha del Macho Camacho*, saga de la 'guachafita puertorriqueña'", *Revista Iberoamericana* 130-131 (1985), 103-123.
- Martínez San Miguel, Yolanda, "Diaspora, migración y literatura puertorriqueña (1940-2010)", en Marta Aponte Alsina et. al. Editores, *Escrituras en contrapunto: estudios y debates para una historia crítica de la literatura puertorriqueña*, San Juan, Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 2015, 148-186.
- Noel, Urayoán, "Notas para una poética del performance: Pedro Pietri y el corpus de la poesía puertorriqueña", en Marta Aponte Alsina et. al. Editores, *Escrituras en contrapunto: estudios y debates para una historia crítica de la literatura puertorriqueña*, San Juan, Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 2015, 554-570.
- Pérez Ortiz, Melanie, "Del voyeur al mirón: la palabra es la técnica objetivante en los textos de Rodríguez Juliá", *Revista Iberoamericana* 66 (2000), 511-532.
- Pérez Rosario, Vanessa, "Introduction", *Becoming Julia de Burgos: The Making of a Puerto Rican Icon*, Chicago, University of Illinois Press, 2014, 1-14.
- Rodríguez Castro, María Elena, "Memorias conjeturales: las crónicas mortuorias", Juan Duchesne Winter, et al Editores, *Las tribulaciones de Juliá* (1992)